



**STATISTICAL OFFICE OF THE
EUROPEAN COMMUNITIES**

Luxembourg, July 2004
ESTAT/E-2

Eurostat
Agriculture, fisheries, Structural Funds and
environment statistics

Agricultural produce statistics

Working Group

"MILK AND MILK PRODUCTS STATISTICS"

of the Agricultural Statistics Committee

Meeting of 1-2 July 2004 in Luxembourg

SHORT MINUTES

Minutes “Milk Statistics” 1-2/07/2004

OPENING SPEECH

Mr L. Nørlund welcomes the participant and wishes a constructive work. He announces that the seminar
“European Agricultural Statistics – Europe First or Europe Only?”
 will be held in Brussels on 9 and 10 September. Contributions on Milk Statistics are welcome.

Agenda ITEMS	Doc.	Discussion	Decisions / Actions
I.	ASA/TE/M/555	The chairman proposes an open discussion on the objectives and usefulness of Community Milk Statistics under the point V of the agenda.	
II.	ASA/TE/M/521		The minutes of the meeting of 26 – 27 June 2003 are adopted.
III.1.	ASA/TE/M/558	The new Member States illustrate the current situation about milk statistics.	CY, PL , and SI will send missing data on tables A, B, and C within a short delay. MT has already sent an additional copy of its data.
III.2.1.	ASA/TE/M/559	Main problems raised by the participants: 1) TABLE B - to “black” several cells; - to eliminate optional data; - to restrict the information on protein to cow milk; 2) REGIONAL DATA Which definition of “cow milk production” must be used for regional breakdown? 3) QUESTIONNAIRE ON METHODOLOGY - to send to Eurostat the questionnaire at the same time as Table B; - to avoid repetitions from year to year; - to include a question on the method used by calculating protein content in raw milk; - to fix by legal acts only the main chapters and not the complete list of questions. 4) TABLE A Should processed products (i.e. acidified milk, cheese, etc.) include dairy products obtained (partially or totally) from ewe and goat milk?	1) The columns 2 and 3 in the rows 25 and 27 of Table B will be blacked. 2) Referring to protein content and Table A, Dg Agri and Eurostat will analyze the “all milk”/“cow milk” divide. FR will supply Eurostat with numerical data in order to get a deeper knowledge on this issue. 3) The following problems : a) optional data; b) protein content in butter; c) whole milk inputs will be faced within the framework of a “restructuring” project. 4) By regional breakdown, the same definition of production as in Table C will be used. 5) Member States will send to Eurostat their written comments by 15 July. 6) Eurostat will take into account the suggestions on the questionnaire on methodology. 7) Eurostat will revise the draft decision before end July 2004. 8) The WP agreed on the data transmission program (Tables A to G, protein content, regional data, and methodological notes) foreseen in 2004.

Minutes “Milk Statistics” 1-2/07/2004

III.3.	ASA/TE/ M/560	The chairman invites Member States to play an incisive role in an in depth discussion on restructuring of statistical tools.	Member States will provide before end July 2004 their comments, items for discussion, priority setting and confirm their possible participation in discussion on restructuring of statistical tools for milk statistics.
III.3.1	ASA/TE/ M/561		The participants agree the proposals of Eurostat.
III.3.2	ASA/TE/ M/562		<i>See Point III.2.1</i>
III.3.3	ASA/TE/ M/563	The need to analyze in depth the problem of double counting is shared by the participants	.
III.3.4	ASA/TE/ M/564	BE raises the problem of stability of coefficients related to the basic components in the material flows. The participants reiterate the question on “ <i>all milk</i> ”/” <i>cow milk</i> ” divide (see point III.2.1).	Eurostat will apply the proposed technique to other countries on a bilateral basis.
III.3.5.	ASA/TE/ M/565	The lecture of the Doc.ASA/TE/M/565 is followed by a presentation of structural statistics on enterprises available at EUROSTAT. DG Agri expresses his interest in having the possibility of crossing “physical data” and “account data” on dairies. DE proposes to redefine the size of some upper classes in tables D to G and outlines that this survey is compulsory for all Member States.	Eurostat and DG Agri will analyze this problem in order to find a solution able to reduce the statistical burden on enterprises. The suggestion on improving size classes in tables D to G will be also taken into account.
III.4.1	ASA/TE/ M/556		Member States will communicate their final comment on the suggested corrections by 15 July.
III.4.2	ASA/TE/ M/566	The analysis carried out by EUROSTAT is just an example of improving data quality by means of redundancies existing in the sets of statistical data on milk. Several delegates express doubts about coefficients used in calculations. The participants reiterate the question on “ <i>all milk</i> ”/” <i>cow milk</i> ” divide (see point III.2.1).	Member States are in favour of a multilateral exchange of information in this field. The countries for which data is currently missing (BE , IE , and FI) will provide it to Eurostat in near future.
III.5	ASA/TE/ M/570		Member States are requested to validate this document by 31 July.

Minutes “Milk Statistics” 1-2/07/2004

IV.6.	ASA/TE/ M/557	Several participants express their interest in this application.	Member States and DG Agri will be informed about further developments in this field.
IV.7.	ASA/TE/ M/567		Member States are requested to communicate comments and suggestions in order to improve the quality of publications.
IV.8.1	ASA/TE/ M/568	The participants are informed that, due to lack in translation capacity, the legal act stating on phase 2 of the TAPAS 2004 program is delayed.	
IV.8.2	ASA/TE/ M/569	ADAS, the firm instructed to give technical assistance on PHARE 2002 project, takes the opportunity to meet national experts in order to start its services as soon as possible.	
IV.8.3	ASA/TE/ M/571		The participants are requested to update the existing document.
V			Countries will send to Eurostat their comments concerning the screening exercise on agricultural statistics and, more specifically, on milk and milk product statistics.

Minutes “Milk Statistics” 1-2/07/2004

TEILNEHMERLISTE - LIST OF PARTICIPANTS - LISTE DES PARTICIPANTS

Arbeitsgruppe - Working Group - Groupe de Travail

Statistik der Milch und der Milchereignisse - Milk and Milk products Statistics - Statistiques
du lait et des produits laitiers

1. und 2. Juli 2004 - 1 and 2 July 2004 - 1 et 2 Juillet 2004

DELEGATIONS	EXPERT	ADMINISTRATION
	- Name, Vorname - Family name and surname - Nom, prénom	- Büroanschrift, Telefon, Faxnummer und E-Mail-adresse - Office address, telephone, fax number and E-mail - Adresse du bureau, N° Téléphone, fax, E-mail
BELGIQUE/BELGIË	DUPONT Alain	Direction Générale de la Statistique et de l'Information Economique Unité des Statistiques agricoles Rue de Louvain, 44 B-1000 Bruxelles BELGIQUE Phone: + 32 2 548 00 00 Fax: + 32 2 548 66 70 E-mail: Alain.Dupont@statbel.mineco.fgov.be
• ESKÁ REPUBLIKA	FORMANKOVA Vladena	Czech Statistical Office Agricultural Statistics Unit NA PADESTEM 81 CZ – 10082 PRAHA 10 CZECH REPUBLIC Phone: + 420 274 054 0854 Fax: + 420 274 054 120 E-mail: formankova@gw.czso.cz
DANMARK	NIELSEN Borge	Danmarks Statistik Sejrogade 11 Postboks 2550 DK-2100 København Ø DANMARK Phone: + 45 39 17 33 81 Fax: + 45 39 17 30 37 E-mail: bni@dst.dk
DEUTSCHLAND	HAFENMAYER Hans - Jörg	Bundesministerium für Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft Postfach 140270 D-53107 BONN DUISDORF DEUTSCHLAND Phone: + 49 228 529 3309 Fax: + 49 228 529 3364 E-mail: Hans-Joerg.hafenmayer@bmvel.bund.de
EESTI	Excused	
ELLÁDA	VOVOLIS Sotris	Ministry of Agriculture 5, Acharnon Street GR-10176 ATHENS GREECE Phone: + 30 102125512 Fax: + 30 105243116 E-mail: s.vovolis@minagric.gr

Minutes “Milk Statistics” 1-2/07/2004

DELEGATIONS	EXPERT	ADMINISTRATION
	- Name, Vorname - Family name and surname - Nom, prénom	- Büroanschrift, Telefon, Faxnummer und E-Mail-adresse - Office address, telephone, fax number and E-mail - Adresse du bureau, N° Téléphone, fax, E - mail
ESPAÑA	ABAD TAUSIET José Maria	Ministerio de Agricultura Pesca y Alimentación Paseo Infanta Isabel, 1 E-28071 Madrid ESPAÑA Phone: + 34 91 347 5169 Fax: + 34 91 347 5749 E-mail: jabadtau@mapya.es
FRANCE	NOZIERES Bernard	SCEES – Toulouse Bureau des statistiques de production industrielle Complexe agricole d'Auzeville – B.P. 88 F-31326 CASTANET TOLOSAN Cedex Phone: +33 5 6128 9445 Fax: +33 5 6128 9358 E-mail : bernard.nozieres@agriculture.gouv.fr
IRELAND		
ITALIA	PIERSIMONI Federica	ISTAT Via A. Ravà 150 I – 00142 Roma ITALIA Phone: +39 06 5952 4491 Fax: +39 06 541 0528 E-mail: piersimo@istat.it
	GASPARRI Pietro	MIPAF Via XX settembre 20 00187 ROMA ITALIA Phone : +39 0646652314 E-mail : p.gasparri@politicheagricole.it
KYPROS/KIBRIS	MATSI Sophia	Statistical Service of Cyprus Michalaki Karaoli 1444 Nicosia CYPRUS Phone : +357 22602212 Fax : +357 22 66 13 13 E-mail : smatsi@cystat.maf.gov.cy
LATVIJA	SKAKUNOVA Ramona	Central Statistical Bureau of Latvia Lacplesa St. 1 LV-1301 Riga Phone: + 371 736 6953 Fax: + 371 783 0137 E-mail: rskakunova@csb.gov.lv
LIETUVA	SAPOLIENE Aniceta	Statistics Lithuania 29 Gedimino pr LT-01500 Vilnius Phone: + 370 5364 923 Fax: + 370 5364 971 E-mail: anicetas@std.lt

Minutes “Milk Statistics” 1-2/07/2004

DELEGATIONS	EXPERT	ADMINISTRATION
	- Name, Vorname - Family name and surname - Nom, prénom	- Büroanschrift, Telefon, Faxnummer und E-Mail-adresse - Office address, telephone, fax number and E-mail - Adresse du bureau, N° Téléphone, fax, E-mail
LUXEMBOURG	HOFFMANN Jean-Paul	Service d'Economie Rurale 115, rue de Hollerich L – 1741 Luxembourg Phone: +352 478 2551 Fax: +352 491619 E-mail: Jean-Paul.Hoffmann@ser.etat.lu
	STEICHEN Franck	Service d'Economie Rurale 115, rue de Hollerich L – 1741 Luxembourg Phone: +352 478 2553 Fax: +352 491619 E-mail: Frank.Steichen@ser.etat.lu
MAGYARORSZÁG	TOTH Peter	Hungarian Statistical Office Agriculture Statistics Dept., Keleti Karoly, 5-7 H-1525 Budapest Phone: +36 1345 6705 Fax: +36 1345 6680 E-mail: peter.toth@office.ksh.hu
	HALASZ Péter	Ministry of Agriculture and Rural Development Kossuth Lajos tér 11 1860 BUDAPEST Phone : +36 1301 44 40 Fax : +36 1302 04 08 E-mail : peter.halasz@fvm.hu
MALTA	VELLA Mario	Central Statistical Office Lascaris CMR02 Valetta MALTA Phone: +356 22 32 218 Fax: +356 2484 83 E-mail: mario.vella@gov.mt
NEDERLAND	VALSTAR Martin	Productschap Zuivel Louis Braillelaan 80 – Postbus 755 NL-2700 AT ZOETERMEER Tel.: +31 79 3681619 Fax: +31 79 368 1953
ÖSTERREICH	WILDLING Erwin	STATISTIK AUSTRIA Bundesanstalt öffentlichen Rechts Direk. Raumwirtschaft, Referat Agrarökonomik Guglgasse 13 A-1110 Wien Phone: + 43 1 711 28 7044 Fax: + 43 1 711 28 8155 E-mail: erwin.windling@statistik.gv.at
	ROTH Alexander Julius	Agrarmarkt Austria Dresdner Street 70 1200 WIEN E-mail : Alexander.roth@ama.gv.at

Minutes “Milk Statistics” 1-2/07/2004

DELEGATIONS	EXPERT	ADMINISTRATION
	- Name, Vorname - Family name and surname - Nom, prénom	- Büroanschrift, Telefon, Faxnummer und E-Mail-adresse - Office address, telephone, fax number and E-mail - Adresse du bureau, N° Téléphone, fax, E-mail
POLSKA	DOMANSKA Ewa	Ministry of Agriculture and Rural Development 30,Wspólna Street PL- 00-930 Warszawa Phone: + 48 22 623 21 60 Fax: + 48 22 623 21 05 E-mail: ewa.domanska@minrol.gov.pl
	MURAWSKI Marek	National Union of Dairy Cooperatives 66/68 Hoja Street PL-00-682 Warszawa Phone : + 48 22 628 70 81 Fax : + 48 22 621 44 35 E-mail : murawski@kzsm.org.pl
PORTUGAL	ALVAREZ Susana	Instituto Nacional de Estatística DPCI/SRIC Deslocacoes ao Estrangeiro Avenida Antonio José de Almeida, 5 P-1000 Lisboa PORTUGAL Phone: + 351 21 842 6100 Fax: + 351 21 842 6375 E-mail: susana.alvarez@ine.pt
SLOVENIJA	BELEC Aladar	Statistical Office of the Republic of Slovenia Vožarski pot 12 SI-1000 Ljubljana Phone: + 386 1 2340 758 Fax: + 386 1 2340 860 E-mail :ali.belec@gov.si
	STELE Alès	Statistical Office of the Republic of Slovenia Vožarski pot 12 SI-1000 Ljubljana Phone: + 386 1 2340 758 Fax: + 386 1 2340 860 E-mail :ales.stele@gov.si
SLOVENSKO	TOROK Roman	Statistical Office of the Slovak Republic Department of Production Statistics Business Statistics Section Mileticova 3 SK-82467 Bratislava SLOVAK REPUBLIK Phone: + 421 2 502 36 310 Fax: + 421 2 555 67 042 E-mail: roman.torok@statistics.sk
	KARABOJCEVA Hedviga	Ministry of Agriculture of the Slovak Republic Phone: + 421 2 592 66 580 Fax: + 421 2 592 66 756 E-mail: hedviga.karabojceva@land.gov.sk
SUOMI/FINLAND	NOKI Jaana	Information Centre of the Ministry of Agriculture & Forestry Mariankatu 23 - B.P. 310 FIN-00023 GOVERNMENT FINLAND Phone: + 358 9 5765 11 Fax : +358 9 5765 2395 E-mail: Jaana.noki@mmm.fi

Minutes “Milk Statistics” 1-2/07/2004

DELEGATIONS	EXPERT - Name, Vorname - Family name and surname - Nom, prénom	ADMINISTRATION - Büroanschrift, Telefon, Faxnummer und E-Mail-adresse - Office address, telephone, fax number and E-mail - Adresse du bureau, N° Téléphone, fax, E-mail
SVERIGE	TOLLIN – ODBRATT Eva	Swedish Dairy Association Statistics S-105 46 Stockholm Phone: +46 8 790 58 32 GSM: +46 70 696 06 92 E-mail: eva.tollin-odbratt@svenskmjolk.se
	JÖNRUP Hans	Swedish Board of Agriculture S – 551 82 JÖNKÖPING Tel : +46 3615 5933 Fax : +46 3634 0196 E-mail : Hans.jonrup@sjv.se
UNITED KINGDOM	WALTON Steve	DEFRA Stats (C&F), Livestock & FISU R-232 Foss House, Kings pool 1-2 Peasholme Green, UK-York YO1 7PX Tel: + 44 1904 455 090 Fax: +44 1904 455 060 E-mail: steve.walton@defra.gsi.gov.uk

OTHER DELEGATIONS	EXPERT - Name, Vorname - Family name and surname - Nom, prénom	ADMINISTRATION - Büroanschrift, Telefon, Faxnummer und E-Mail-adresse - Office address, telephone, fax number and E-mail - Adresse du bureau, N° Téléphone, fax, E-mail
BULGARIA		
CROATIA		
ROMANIA		
TURKEY	GUVEN Ulker	Turkish Republic Prime ministry State Institute of Statistics Agriculture and Industry Statistics Department Agriculture, Hunting and Forestry Statistics Division Necatibey Cad. N°114 Ankara Turkey Phone: + 90 312 417 64 40 Fax: + 90 312 425 20 79 E-mail: ulker.guven@die.gov.tr

Minutes “Milk Statistics” 1-2/07/2004

INTERNATIONAL ORGANISATION AND COMMISSION DIRECTORATES	EXPERT - Name, Vorname - Family name and surname - Nom, prénom	ADMINISTRATION
		- Büroanschrift, Telefon, Faxnummer und E-Mail-adresse - Office address, telephone, fax number and E-mail - Adresse du bureau, N° Téléphone, fax, E-mail
DG AGRI	LONDERO Pierluigi	DG AGRI ; Uni D-01 Bruxelles E-mail : Pierluigi.londero@cec.eu.int
ESTAT	ERNENS Marcel ANGELINI Agostino BISVAL Alain TISSOT Anne-Claire SCHANG Marie -France MANFREDI Sandra SURA Walter FEUVRIER Paul MAHON Garry CARDOSO Fausto	ESTAT E2 (34115) marcel.ernens@cec.eu.int ESTAT E2 (37207) agostino.angelini@cec.eu.int ESTAT E2 (37023) alain.bisval@cec.eu.int ESTAT E2 (36234) anne-claire.tissot@cec.eu.int ESTAT E2 (37251) marie-france.schang@cec.eu.int ESTAT E2 (35048) sandra.manfredi@cec.eu.int ESTAT D3 (33782) walter.sura@cec.eu.int ESTAT D3 (33881) paul.feuvrier@cec.eu.int ESTAT E2 (37310) garry.mahon@cec.eu.int ESTAT E1 (35017) fausto.cardoso@cec.eu.int
FAO	Excused	

OTHER PARTICIPANTS	EXPERT - Name, Vorname - Family name and surname - Nom, prénom	ADMINISTRATION
		- Büroanschrift, Telefon, Faxnummer und E-Mail-adresse - Office address, telephone, fax number and E-mail - Adresse du bureau, N° Téléphone, fax, E-mail
ADAS	ELLIOT John	ADAS International Woodthorne Wergs Road WOLVERHAMPTON WV6 8TQ Phone : +44 113 288 83 97 Fax : + 44 1902 69 32 97 E-mail : john.elliott@adas.co.uk
	FORD Steve	ADAS International Woodthorne Wergs Road WOLVERHAMPTON WV6 8TQ Phone : +44 1995 60 61 89 Fax : + 44 1995 60 6189 E-mail : steve.ford@adas.co.uk
	ELLIOT John	ADAS International Woodthorne Wergs Road WOLVERHAMPTON WV6 8TQ Phone : +44 113 288 83 97 Fax : + 44 1902 69 32 97 E-mail : john.elliott@adas.co.uk

Minutes “Milk Statistics” 1-2/07/2004

STATISTICAL OFFICE
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Eurostat
Agriculture, fisheries, structural funds
and environment statistics

Agricultural products statistics

Luxembourg, 5 May 2004.

Doc. ASA/TE/M/555/Rev. 1
(available in DE, EN, FR)

Orig.: FR/V.2

Working Group MILK AND MILK PRODUCTS STATISTICS of the Agricultural Statistics Committee

Meeting on 1 and 2 July 2004 in Luxembourg
BECH Building, Quetelet room, start: 10h00

DRAFT AGENDA

- I. ADOPTION OF THE AGENDA (Doc. ASA/TE/M/555)
- II. ADOPTION OF THE MINUTES OF THE MEETING OF 26 – 27 JUNE 2003 (Doc. ASA/TE/M/521)
- III. ITEMS SUBMITTED FOR DISCUSSION IN THE WORKING GROUP
 1. PROGRESS REPORT ON NEW MEMBERS STATES (Doc. ASA/TE/M/558)
 2. LEGISLATION
 - 2.1. NEW DECISION (Doc. ASA/TE/M/559)
 3. RESTRUCTURING OF STATISTICAL TOOLS (Doc. ASA/TE/M/560)
 - 3.1. Nomenclatures used in dairy statistics (Doc. ASA/TE/M/561)
 - 3.2. What is the use of “optional data”? (Doc. ASA/TE/M/562)
 - 3.3. Double counting in dairy statistics (Doc. ASA/TE/M/563)
 - 3.4. Input and Output in milk processing (Doc. ASA/TE/M/564)
 - 3.5. Structural surveys (Doc. ASA/TE/M/565)
 4. DATA VALIDATION
 - 4.1. Validation of data from member States (EU-15) (Doc. ASA/TE/M/556)
 - 4.2. Processed raw materials by cheese making (Doc. ASA/TE/M/566)
 5. METHODOLOGICAL QUESTIONNAIRE (Doc. ASA/TE/M/570)
- IV. ITEMS SUBMITTED FOR INFORMATION OF THE WORKING GROUP
 6. QUANTITATIVE ANALYSIS OF SEASONAL CYCLES IN COW MILK COLLECTION (Doc. ASA/TE/M/557)
 7. PUBLICATIONS (Doc. ASA/TE/M/567)
 8. VARIOUS PROJECTS
 - 8.1. TAPAS 2002 – 2004 (Doc. ASA/TE/M/568)
 - 8.2. PHARE 2002 - 2004 (Doc. ASA/TE/M/569)
 - 8.3. Contact “MILK” (doc. ASA/TE/M/571)
- V. ANY OTHER BUSINESS

Interpretation:

From : DE, EL, EN, ES, FR, IT, PL, PT
To: DE, EL, EN, FR, IT, PL